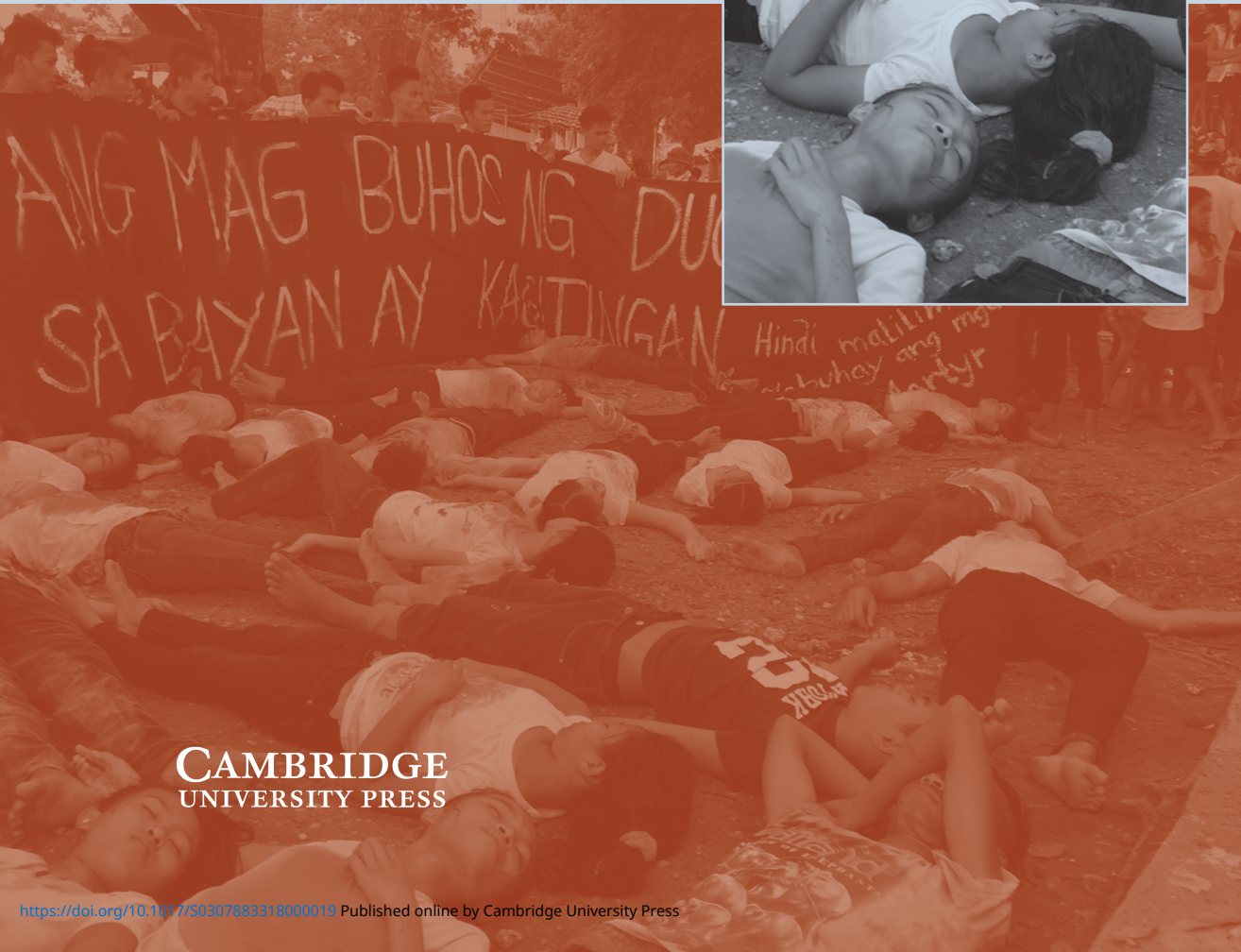


Theatre Research International

in association with the
International Federation
for Theatre Research



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Theatre Research International

Editorial Group

SENIOR EDITOR

Paul Rae

University of Melbourne
editor.tri@cambridge.org

ASSOCIATE EDITOR

Fintan Walsh

Birkbeck, University of London
associateeditor.tri@cambridge.org

ASSISTANT EDITOR

Sarah Balkin

University of Melbourne
admin.tri@cambridge.org

REVIEW EDITORS

Senior Book Reviews Editor and Europe and Africa Editor:

Margherita Laera m.laera@kent.ac.uk

Americas Editor:

Mary Caulfield caulfimp@farmingdale.edu

Asia-Pacific Editor:

Dr Charlene Rajendran charlene.r@nie.edu.sg

CONTRIBUTING EDITORS

Awo Asiedu amasedu@ug.edu.gh

Rustom Bharucha rustombharucha16@gmail.com

Charlotte Canning charlottecanning@utexas.edu

Silvija Jestrovic s.jestrovic@warwick.ac.uk

Diana Looser dlooser@stanford.edu

Milena Grass mgrass@uc.cl

Peter W Marx marx@uni-koeln.de

Cláudia Tatinge Nascimento cnascimento@wesleyan.edu

Liz Tomlin Elizabeth.Tomlin@glasgow.ac.uk

Ted Ziter ted.ziter@nyu.edu

Theatre Research International is published by Cambridge University Press for the International Federation for Theatre Research/ Fédération internationale pour la recherche théâtrale.

SUBSCRIPTIONS

Theatre Research International (ISSN 0307-8833) is published three times a year in March, July and October. Three parts form a volume. The subscription price which includes delivery by air where appropriate (but excluding VAT) of volume 43 is £232 (US \$390 in USA, Canada and Mexico) for institutions print and electronic, institutions electronic only £198/\$330; £49 (US \$87 in USA, Canada and Mexico) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the journal is for their personal use. Single parts are £87 net (US \$143 in USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, University Printing House, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, 1Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA. Periodicals postage paid at New York, NY and at additional mailing offices.

COPYING

This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organizations in the USA who are also registered with the C.C.C. may, therefore, copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of U.S. Copyright law) subject to payment to the C.C.C. of the per copy fee of \$30.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0307-8833/12. ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only. Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. For all other use, permission should be sought from Cambridge or from the American Branch of Cambridge University Press.

This journal is included in Cambridge Core which can be found at <http://cambridge.org/tri>
For further information on other Press titles access <http://www.cambridge.org>

©International Federation for Theatre Research 2018
ISSN 0307-8833

Printed in the UK by Bell and Bain Ltd, Glasgow

Contents

Articles

- 1 Editorial: Many Voices
PAUL RAE
- 6 Jerusalem's *Roses and Jasmine*: A Resistant Ventriloquism against a Racialized Orientalism
SAMER AL-SABER
- 25 Performing Anti-nationalism: Solidarity, Glitter and No-Borders Politics with the *Europa Europa* Cabaret
KATE ELSWIT
- 45 An Icy Heaven: Arab Migration on Contemporary Nordic Stages
MARGARET LITVIN AND JOHANNA SELLMAN
- 63 Sugar Overflows and Teatro Obrero's Escalante Story
JAZMIN BADONG LLANA
- 83 Occupying Las Ramblas: Ocaña's Political Performances in Spain's Democratic Transition
DAVID RODRÍGUEZ-SOLÁS

Book Reviews

- 99 NOBUKO ANAN, *Contemporary Japanese Women's Theatre and Visual Arts: Performing Girls' Aesthetics* (Jyana S. Browne)
- 100 MEREDITH ROGERS, *The Mill: Experiments in Theatre and Community* (David Watt)
- 102 PETA TAIT AND KATIE LAVERS, *The Routledge Circus Studies Reader* (Sakina M. Hughes)
- 103 SARA SONCINI, *Forms of Conflict: Contemporary Wars on the British Stage* (Alison Christy)
- 105 ANNE BASTING, MAUREEN TOWEY, AND ELLIE ROSE, *The Penelope Project: An Arts-Based Odyssey to Change Elder Care* (Claire Syler)
- 106 PHILIPPA SHEPPARD, *Devouring Time: Nostalgia in Contemporary Shakespearean Screen Adaptations* (Edward Plough)
- 108 XIAOMEI CHEN, *Staging Chinese Revolution: Theater, Film, and the Afterlives of Propaganda* (Qing Ai)
- 109 MANFRED BRAUNECK AND ITI GERMANY, *Independent Theatre in Contemporary Europe: Structures – Aesthetics – Cultural Policy* (Jasna Jasna Žmak)
- 111 CHRISTIANE PAGE, CAROLINA KORETZKY AND LAETITIA JODEAU-BELLE, *Théâtre et psychanalyse: Regards croisés sur le malaise dans la civilisation* (Maria Grazia Turri)

- 113 JEN HARVIE AND LOIS WEAVER, *The Only Way Home Is through the Show: Performance Work of Lois Weaver* (Jennie Klein)
- 114 MARTINA LEEKER, IMANUEL SCHIPPER AND TIMON BEYES, *Performing the Digital: Performativity and Performance Studies in Digital Cultures* (Erin Sullivan)
- 115 RAFAËLLE JOLIVET PIGNON, *La représentation rhapsodique: Quand la scène invente le texte* (Laure Fernandez)
- 117 EVELYN DEUTSCH-SCHREINER, *Theaterdramaturgien von der Aufklärung bis zur Gegenwart* (Jeroen Coppens)
- 118 JESSE WEAVER SHIPLEY, *Trickster Theatre: The Poetics of Freedom in Urban Africa*
DAVID AFRIYIE DONKOR, *Spiders of the Market: Ghanaian Trickster Performance in a Web of Neoliberalism* (Christine Matzke)
- 122 **Books Received**